



REDESMA, Boletín 12-15 EXTRA XX: 10 de agosto de 2010

**ESTE BOLETÍN SE  
PRODUCE POR  
ENCARGO DE  
PROAPAC - PROAGRO  
- GTZ**

*El contenido de este boletín es responsabilidad exclusiva de la institución que lo solicita por lo que el CEBEM-REDESMA deslinda todo tipo de responsabilidad sobre el mismo*

Traducir esta página con Google:



[Suscribirse](#)

[Suscribir a un amigo](#)

[Borrarse de lista](#)

**CRONOGRAMA DE  
BOLETINES**

[Boletines Quincenales](#)

**BOLETINES CEBEM**

[Boletines Quincenales](#)

**BUSCADOR**

[Buscar a través de  
nuestro portal CEBEM](#)

**REDES DE CEBEM**

[RAC - Red de aprendizaje  
para la conservación  
Relaciones  
Interculturales](#)

[REDESMA - Red de  
Desarrollo Sostenible y  
Medio Ambiente  
Observatorio Social  
sobre Gobernanza  
Efectiva y Desarrollo  
Económico Local  
RIPPET - Red  
Iberoamericana de  
Postgrados sobre](#)

REDESMA expresa su agradecimiento con las Instituciones que a través de este boletín Extra, apoyan el trabajo que realizamos por más de diez años a nivel regional



**PRESENTACIÓN DEL LIBRO:**

**“Recomendaciones para la elección de plantas de tratamiento de agua residual aptas para Bolivia”**

AGOSTO 2010

[info@proapac.org](mailto:info@proapac.org)

El tema del tratamiento de aguas residuales es fundamental, tanto para la protección del medio ambiente como para la reutilización de dichas aguas en la agricultura. La falta de tratamiento contribuye a la morbilidad (especialmente por las enfermedades infecciosas) y mortalidad de la población, como a la contaminación y deterioro del medio ambiente.

Por estas razones, el Gobierno del Estado Plurinacional de Bolivia y la Cooperación Alemana, a través del Programa de Agua Potable y Alcantarillado Sanitario, GTZ/PROAPAC, promueven una gestión sostenible del agua, en el sector de Saneamiento Básico, mediante asesoramiento a entidades operadoras de plantas de tratamiento de aguas residuales, especialistas del sector y a las autoridades competentes.

En este sentido, el libro “Recomendaciones para la elección de plantas de tratamiento de agua residual aptas para Bolivia” estudia y – a través del análisis cualitativo - brinda soluciones a dicha problemática, basándose en las experiencias del experto alemán (CIM – Centro Para la Migración y el Desarrollo Internacionales), Dr. Wolfgang Wagner, quien - durante cinco años - realizó asesoramiento a Plantas de Tratamiento de Aguas Residuales en Bolivia, trabajando con la Asociación Nacional de Empresas de Servicios de Agua Potable y Alcantarillado (ANESAPA).

La publicación, resultado del minucioso estudio del Dr. Wagner, expone ampliamente los sistemas centralizados para tratar aguas residuales, que son considerados más aptos para la realidad boliviana, es decir, aquellos donde el personal necesita únicamente de conocimientos básicos para la operación, y –de igual manera- son económicamente operacionales. De forma similar, el estudio muestra el potencial de purificación de los sistemas, así como el grado de remoción de sustancias en el agua residual, como los nutrientes, las sustancias orgánicas, los gérmenes y los helmintos.

El estudio está destinado principalmente a expertos del sector de Saneamiento Básico, técnicos operativos de las distintas EPSA de nuestro país, estudiantes, consultores y público en general que requiera conocimientos de esta temática. Además, pretende ser de gran apoyo para los actores encargados de tomar decisiones a nivel de Gobierno Nacional,

**Acerca del Boletín**

REDESMA ES UNA  
INICIATIVA DE **CEBEM**  
La emisión de un boletín  
EXTRA es un servicio que  
REDESMA ofrece a todo el  
público que está interesado en  
difundir algo específico y en  
extenso a nuestros usuarios  
MAYOR INFORMACIÓN:  
[redesma@cebem.org](mailto:redesma@cebem.org)  
[www.redesma.org](http://www.redesma.org)

**Elaborado por CEBEM:**  
Selva Escalera

**Coordinación:**  
Lic. José Blanes

Calle Pinilla No 291  
esq. Av. 6 de Agosto  
Telf.: 591-2-2432911  
Fax: 591-2-2432910  
Casilla Postal # 9205  
Email: [cebem@cebem.org](mailto:cebem@cebem.org)  
La Paz - BOLIVIA

Gobiernos Departamentales, Municipales y locales, que tengan relación con el sector y que deban asumir una elección idónea de una o varias de estas propuestas o sistemas.

Entre estos sistemas podemos citar, como ejemplos, las lagunas de estabilización, los reactores anaeróbicos, los tanques Imhoff y otros varios, que se describen con detalle al interior del documento. Las sugerencias del libro aluden a recomendaciones para elegir y diseñar sistemas adecuados a las realidades nacionales y locales, y también se puede analizar los costos de inversión y operación de los mismos. Complementando estos contenidos – para el público que no tiene conocimientos específicos– se han incluido anexos con diversas explicaciones de la terminología común, e información general sobre las distintas Plantas y Sistemas de Tratamiento de Aguas Residuales en Bolivia.

La elaboración del libro fue financiada y realizada con el apoyo de GTZ/PROAPAC, que trabaja bajo las políticas de Saneamiento Básico establecidas por el Ministerio de Medio Ambiente y Agua, y cuyos objetivos están estrechamente ligados al cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, entre ellos primordialmente, al de reducir a la mitad la cantidad de población que no tiene acceso a servicios sostenibles de agua potable y saneamiento, hasta el año 2015.

Como Programa, GTZ/PROAPAC espera que este documento sea un importante aporte para el desarrollo de capacidades y conocimientos del sector de Saneamiento Básico, en general. El libro, en su integridad, puede ser descargado gratuitamente del siguiente vínculo web:  
[www.proapac.org/pub\\_libros.html](http://www.proapac.org/pub_libros.html)

